

## РЕЧНИК НА ТЕРМИНИТЕ

Настоящият речник е изготвен съгласно чл.104 от Закона за платежните услуги и платежните системи и съдържа стандартизираните термини по отношение на най-представителните услуги, свързани с платежна сметка.

Термин	Описание
Вальор	Референтна дата, използвана от доставчик на платежни услуги за изчисляване на лихвите по средствата, с които е задължена или заверена платежната сметка. Когато не е договорено олихвяване на платежната сметка, вальор е датата, на която доставчикът на платежни услуги е длъжен да задължи или завери платежната сметка.
Входящ кредитен превод * в чуждестранна валута	По платежната сметка на клиента при доставчик на платежни услуги постъпват суми от парични преводи в чуждестранна валута.
Директен дебит	Национална или презгранична платежна услуга по задължаване на платежна сметка на платеца, когато платежната операция се извършва по инициатива на получателя въз основа на даденото съгласие от платеца на получателя, на доставчика на платежни услуги на получателя или на доставчика на платежни услуги на платеца.
Закриване на разплащателна сметка	Закриване на платежна сметка, която се използва от клиента за извършването на платежни операции без срок за предизвестие от титуляря за ползване на средствата.
Кредитен превод	Национална или презгранична платежна услуга за заверяване на платежна сметка на получателя посредством една или няколко платежни операции, извършвани по платежна сметка на платеца от доставчика на платежни услуги, който води платежната сметка на платеца, въз основа на дадено от платеца нареждане.
Кредитен превод * в национална валута към платежна сметка на бюджета при друг ДПУ	По искане на клиента доставчикът на платежни услуги извършва парични преводи от платежната сметка на клиента по платежна сметка на бюджета при друг доставчик на платежни услуги, инициирани с платежно нареждане за плащане към бюджета, в национална валута.
Кредитен превод * в национална валута към платежна сметка при друг ДПУ	По искане на клиента доставчикът на платежни услуги извършва парични преводи от платежната сметка на клиента по друга платежна сметка при друг доставчик на платежни услуги (ДПУ) в национална валута.
Кредитен превод * в национална валута към платежна сметка при същия ДПУ	По искане на клиента доставчикът на платежни услуги извършва парични преводи от платежната сметка на клиента по друга платежна сметка при същия доставчик на платежни услуги в национална валута.
Кредитен превод * в чуждестранна валута към платежна сметка при друг ДПУ	По искане на клиента доставчикът на платежни услуги извършва парични преводи от платежната сметка на клиента по друга платежна сметка при друг доставчик на платежни услуги в чуждестранна валута.
Кредитен превод * в чуждестранна валута към платежна сметка при същия ДПУ	По искане на клиента доставчикът на платежни услуги извършва парични преводи от платежната сметка на клиента по друга платежна сметка при същия доставчик на платежни услуги в чуждестранна валута.

Наличен паричен превод	Платежна услуга, при която средствата се предоставят от платеца, без да са открити платежни сметки на името на платеца или на получателя, с единствена цел прехвърляне на съответната сума на получателя или на друг доставчик на платежни услуги, действащ от името на получателя, и/или когато тези средства се получават от името на получателя и са на негово разположение.
Нареждане за превод	Всяко нареждане на участник в система с окончателност на сетълмента да предостави на разположение на получателя парична сума чрез записване по сметките на кредитна институция, централна банка, централен съконтрагент или агент по сетълмента или всяко друго нареждане, водещо до поемане или изпълнение на задължение за плащане съгласно правилата на системата.
Нареждане за периодични преводи	Разпореждане на платеца до доставчика на платежни услуги, който води платежната му сметка да извършва кредитни преводи на редовни интервали или на предварително определени дати.
Обслужване на дебитна карта в национална валута	Доставчикът на платежни услуги обслужва дебитна карта, свързана с платежна сметка на клиента в национална валута. Сумата на всяка операция с картата се осчетоводява директно и в пълен размер от платежната сметка на клиента.
Обслужване на кредитна карта в национална валута	Доставчикът на платежни услуги обслужва кредитна карта, свързана с платежна сметка <sup>1</sup> на клиента в национална валута. Общата сума на операциите, извършени с картата за договорен период, се осчетоводява от платежната сметка на клиента в пълен размер или частично на договорена дата. С договор за кредит между доставчика и клиента се определя дали на клиента се начислява лихва за предоставения заем.
Овърдрафт	Доставчикът на платежни услуги и клиентът се договарят предварително, че клиентът има право да взема заем, в случай че в неговата платежна сметка не са останали средства. В договора се определя максимална сума, която може да се заема, и дали се начисляват такси и лихва за клиента.
Откриване на разплащателна сметка	Доставчикът на платежни услуги открива платежна сметка на клиент за извършване на платежни операции без срок за предизвестие от титуляря за ползване на средствата.
Платежна карта	Платежната карта е вид персонализиран платежен инструмент (дебитна или кредитна карта), който се използва многократно за идентификация на оправомощения ползвател на платежни услуги и за отдалечен достъп до платежна сметка и/или до предварително договорен кредитен лимит и с който могат да се извършват определени платежни операции.
Платежна операция	Действие, предприето от платеца или от получателя, по внасяне, прехвърляне или теглене на средства, независимо от основното правоотношение между платеца и получателя.
Платежна операция, иницирана от разстояние	Платежна операция, иницирана по интернет или посредством устройство, което може да се използва за дистанционна връзка.
Платежна сметка	Сметка, водена на името на един или повече ползватели на платежни услуги, използвана за изпълнението на платежни операции.

Платежно нареждане	Всяко нареждане от платеща или получателя към доставчика на платежни услуги, с което се разпорежда изпълнението на платежна операция.
Платец	Физическо или юридическо лице, което е титуляр на платежна сметка и разпорежда изпълнението на платежно нареждане по тази сметка, а когато липсва платежна сметка – физическо или юридическо лице, което дава платежно нареждане.
Плащане на комунални услуги	По искане на клиента доставчикът на платежни услуги извършва парични преводи от платежната сметка на клиента по платежна сметка при същия или друг доставчик на платежни услуги, позволяващи плащане на битови сметки (електричество, вода, газ, телефон и др.).
Плащане с дебитна карта	Клиентът плаща стоки и услуги на място или през интернет с дебитна карта.
Плащане с кредитна карта	Клиентът плаща стоки и услуги на място или през интернет с кредитна карта.
Поддържане на сметка * разплащателна сметка	Доставчикът на платежни услуги обслужва платежна сметка, която се използва от клиента за извършването на платежни операции без срок за предизвестие от титуляря за ползване на средствата.
Ползвател на платежни услуги	Физическо или юридическо лице, което се ползва от платежна услуга в качеството си на платец или получател, или и в двете си качества.
Получател	Физическо или юридическо лице, определено като краен получател на средства, които са предмет на платежна операция.
Потребител	Физическо лице, ползвател на платежна услуга, което при договори за предоставяне на платежни услуги извършва дейност, различна от неговата търговска или професионална дейност.
Работен ден	Денят, в който съответният доставчик на платежни услуги на платеща или доставчикът на платежни услуги на получателя, които участват в изпълнението на платежната операция, осъществяват дейност, необходима за изпълнението на платежната операция.
Справка за баланс по платежна сметка чрез терминално устройство ATM	Клиентът получава справка на терминално устройство ATM в страната за баланса по своята платежна сметка, към която е свързана дебитната му карта.
Такси	Всички плащания и неустойки, които ползвател дължи на доставчика на платежни услуги за или във връзка с предоставянето на услуги, свързани с платежна сметка.
Теглене в брой * с дебитна карта на терминално устройство ATM в чужбина	Клиентът тегли пари в брой от своята платежна сметка, като използва дебитната си карта на терминално устройство ATM в чужбина.
Теглене в брой * на територията на страната	Клиентът тегли пари в брой от своята платежна сметка на територията на страната на каса, ПОС или ATM терминално устройство.

<sup>1</sup> Кредитните карти, издадени от „Юробанк България“ АД, не са обвързани с платежна сметка на клиента, а осигуряват достъп до предварително договорен кредитен лимит.